

広報 まき

1997
(平成9年)

2/10

第741号 ◆毎月10日・25日発行

みんなに
好かれる
男バスケット

バスケット部
今年度もがんばる
正副に入部
練習を頑張る
みんなを
応援する



今日はお待ちかねの
『希望献立の日』
みんなでいただきます
学校給食会食 巻南小

巻町における重油流出対策の主な経過

一月二日、ロシア船籍のタンカー「ナホトカ号」が島根県沖で座礁・沈没し、C重油5,000トンを流出する事故が発生しました。巻町への被害が心配されるなか災害本部を設置、毎日、午前・午後各一回の海岸パトロールを続けてきました。二十三日に初の漂着重油を確認、以後、海岸部四地区のバトロールと回収作業を継続して実施しています。巻町に漂着した重油は、小さい粒状の物(二三センチ程度)が多く、海岸を歩きながら拾い集める方法で回収されています。

これまでの経過

(一月三十一日現在)

- *一月二日 午前
ロシア船籍のタンカー「ナホトカ号」が島根県沖で座礁・沈没し、C重油5,000トンを流出。
- *十六日 午前
流出重油が新潟県の海岸部に漂着の可能性が出たことにより、「ロシア船籍重油流出緊急対策本部」を設置。
- *十七日 午後
【緊急対策連絡会議】を開催。状況確認後、重油漂着の監視体制、回収資材の準備、ボランティアの受け入れなどを協議確認。重油漂着確認のための海岸パトロールを開始。(午前・午後各一回ずつ実施)
- *二十日 午後
【第一回ロシア船籍重油流出緊急対策本部】を開催。現状を



▶ 漂着重油の回収作業



▲ 海岸に打上げられ点在する粒状の漂着重油

- *二十二日 午後
柏崎市へ漂着油の状況を確認に行き、その状況報告を受けながら本部会議を実施。
- *二十三日 午後
五ヶ浜海岸に、C重油(約二キロと小粒のもの)及び重油被害に遭ったと思われるウトウが漂着。
- *二十四日 午前・午後
【ロシア船籍重油流出災害対策本部】に変更。
- *二十五日 午前・午後
午前のパトロールで、海岸部全域に漂着油を確認。
- 午後、漁業組合・観光協会・地元地区民・消防団員及び町職員百二十二人で、角海浜、五ヶ浜、角田浜、越前浜、四ツ郷屋の各地区ごとに重油回収作業を実施し、麻袋8・5袋分・約85キロを回収。
- *二十八日 午後
重油回収作業を実施(従事者九十二人)。麻袋0・2袋・約2・2キロを回収。
- *二十九日 午後
重油回収作業を実施(従事者百三十七人)。麻袋30袋・約300キロを回収。
- *三十日 午前
重油回収作業を実施(従事者百八十九人)。麻袋14袋・約140キロを回収。

【災害対策本部連絡先】
巻町役場 総務課
☎025617213131
☎025617812301
(現地本部連絡先)
巻町漁業協同組合事務所
☎025617812301



▲ 一位の横山道男さん、ゆり子さん

平成八年度の「やわ肌ねぎ共進会」が、一月二十一日開催されました。巻町のやわ肌ねぎは、「白くて・あまくて・やわらかい」とやわ肌の名称どおりで、市場でも高い評価を得ています。共進会では、ほ場審査、出荷内容などの項目を審査し、入賞者が決定しました。

- 一位 横山 道男 (新月)
- 二位 高橋 寛一 (松野尾浦組)
- 山田 友作 (松野尾浦組)
- 夏江 友江 (松野尾浦組)
- 三位 笹口 英和男 (松野尾浦組)
- 山本 鉄次 (松野尾浦組)
- 近風 喜一 (松山)
- タマ

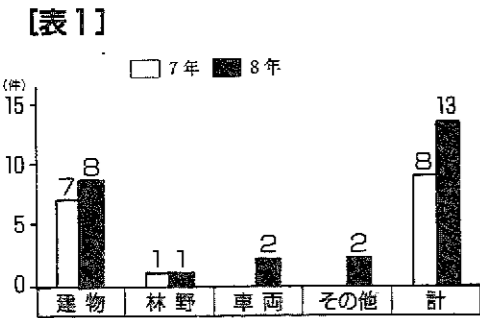
平成8年 巻・湯東消防署の火災・救急・救助の出動状況

昨年一年間の火災・救急・救助の出動状況をまとめたので報告します。

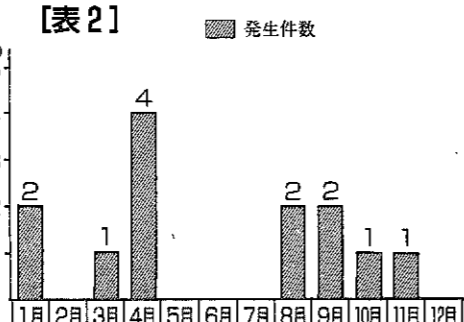
火災

巻町十三件、湯東村五件計十八件発生しました。火災による死者はありませんでしたが、二人の方が負傷されました。損害見積額は約七九六万円増で、昨年より四五九一万円増え、最近十年間では最高額になりました。

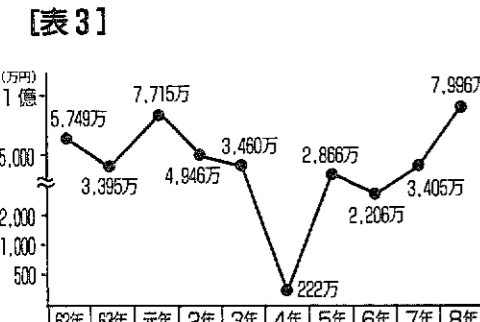
巻町での火災の内訳は、建物火災八件、林野火災一件、車両火災二件、その他の火災二件となっています。



一月別火災発生件数(巻町)



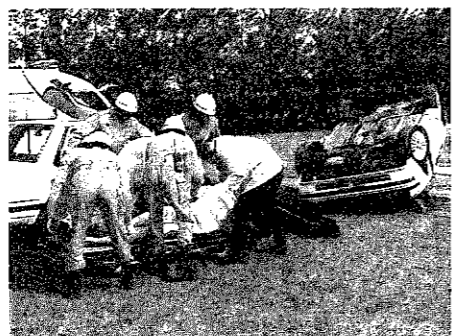
最近10年間の火災発生損害見積額(管内)



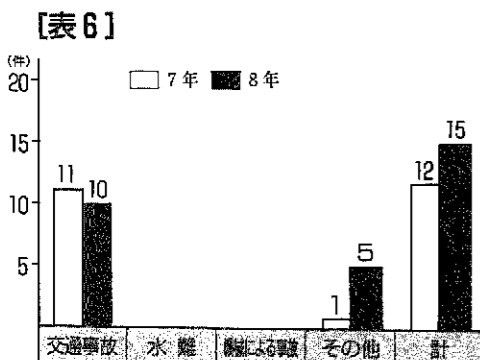
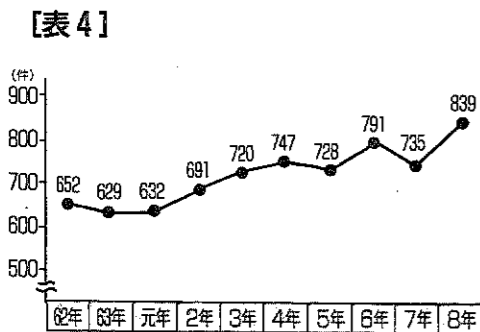
救急

救急出動は、八百三十九件で八百四十七人を搬送しました。昨年に比べると、件数で百四件増、人数では百三人増とそれぞれ大幅増で、過去最高となりました。

これは、一日平均で二・三回の出動で、巻町・湯東村の住民四十四人に一人を搬送した数になります。原因では、急病(三百八十二件)、交通事故(百六十九件)、一般負傷(百三十四件)



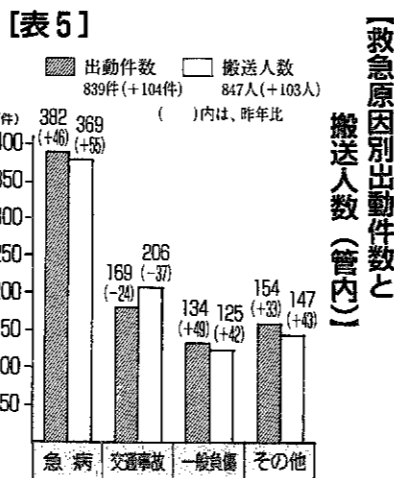
災害や事故にそなえての訓練を続けます。



が上位を占めており、交通事故以外は昨年を大きく上まわっています。巻町では、急病(三百二十二件)、交通事故(百三十二件)、一般負傷(百五件)など、合計六百八十六件出動しました。

救助

救助出動は十五件で、そのうち救助活動九件で九人を救助しています。



寒い日や風の強い日が、まだまだ続きます。くれぐれも体に気をつけてください。また、火の取り扱い(特にストーブやガス器具)に十分注意をしてください。

巻高校被服科閉科式典

一月二十五日、県立巻高校被服科の閉科式典が行われました。同科は、昭和二十五年四月創立以来（前身は大正二年設立の西蒲原郡立実科高等女学校）被服の実習をはじめ、保育、食物、着付け、情報処理など多彩な学習活動を重ね、千八百六十六人の卒業生を送り出しました。式典では、入田校長・来賓のあいさつに続き、同窓生代表の高橋けいこさん（第二十回卒業）が在校当時の懐かしい話を、また、在科生代表の永島幸



47年間の歴史を惜んで

別れの言葉を述べる永島さん

農業クラブプロジェクト発表会

一月十七日巻町文化会館で、新潟県学校農業クラブ連盟主催の第四十六回プロジェクト発表会が開催されました。この発表会は、教室や農場で学んだ知識や技術をもとに、将来の農業経営や計画などの問題を自ら自由に、実践的に考え、その解決方法までを発表する場であり、今後の農業経営の基礎となる知識と能力を身につけるために毎年行われています。県内から七校十三チームが参加。巻町からは、県立興農館高



明日の農業を担って

興農館高校の発表風景

百人体の長寿観音完成

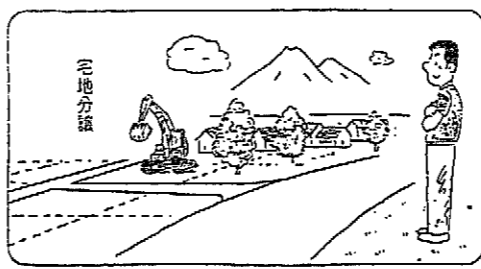
大橋栄一郎さん（六十三歳・仁箇）が手作りの観音像七十九体を仁箇にここに老人クラブの皆さんにプレゼントしました。大橋さんは、「趣味で木の牛やねずみなどを彫っていたんですが、以前から円空上人に興味があったことと、昨年、大橋米一老人クラブ会長さんから立派な杉の木を譲ってもらったのを機に百人体の観音像作りを思い立ち、元日から彫り始めました。観音さまのほほえんだ表情を彫るのが大変でしたが、皆さん喜んでくれてとても良かったです。」



大橋老人クラブ会長から感謝状を送られる大橋栄一郎さん(右)

巻町開発行為指導要綱の施行について

住み良い街づくりのために町では行政区全域（国定公園地域を含む）に対し、開発によるトラブルを未然に防止するために一千㎡以上（主として自分の居住などに利用する場合は除く）の開発行為を行う場合、町や地元等と事前協議し、あらかじめ合意形成をする内容の指導要綱を平成九年四月一日から施行します。また、現行の都市計画法による開発行為許可申請（三千㎡以上）はそのまま残ります。

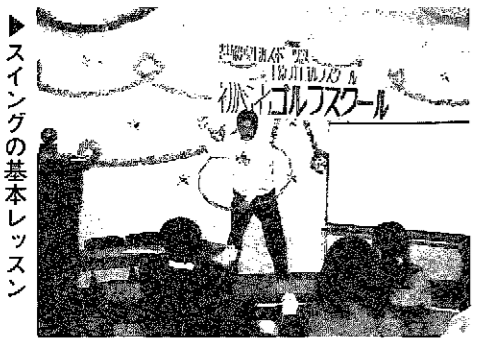


◎問合せ先 巻町 都市計画課 72-3131 内線271

※巻町開発行為指導要綱(要説明会) ※とき 二月二十六日(水) 午後二時 ※ところ 巻町公民館二階 研修室

初心者ゴルフ教室

一月十六日、町主催の初心者ゴルフ教室が、上原ゴルフスクールの上原博幸プロを講師に迎え始まりました。初心者の部は、グリップ、スタンスなどの基本から学習した後スイング練習を、また、何回かはクラブを持ったことのある経験者の部では、ドライバーやアイアンなど自由なクラブを使って、スイングのチェックやフォームの指導を受けました。



この教室は、二月末まで五回開催される予定で、三十五人の参加者は「プロからの指導で少しはうまくなればうれしいです。グリーンに出るのを楽しみにしています」とゴルフスイングを心待ちにしています。

健康 体力づくりのために

ウォーキング！

皆さんは健康・体力づくりのために何か運動をしていますか？平成7年度に町で実施した「運動・スポーツに関する実態・意識調査」の結果を見ると、40歳代以上の住民の方が男女ともに取り組んだ種目の1位が軽体操で、2位がウォーキングでした。同じく、今後取り組みたい運動では1位がウォーキングという結果でした。今、健康・体力維持のためのスポーツが注目を集めています。



1、はじめの一步を踏み出そう

今まで休んでいたがまた運動をしてみようかという人や、スポーツは得意でないなどの人も、徐々に体を慣らして行くウォーキングならば無理なく、また、専門的な運動にも取り組んでいけるようになるでしょう。私たちは普段様々な状況やペースで歩いています。そのようなことから、ウォーキングは自分で運動の強さを調節しやすく、身体の負担も少ない安全性の高いスポーツといえます。

2、身体にやさしく続けやすいウォーキング

ウォーキング中の心拍数は最高でも1分間に120程度でありランニングなどから比べると心臓に優しいといえます。また、「歩き」の場合はどちらかの足が必ず地面についていますので、足首や膝にかかる負担も体重の1.1〜1.2倍とランニングなどから比べると少なく、この面でも身体に優しいものです。運動は継続が大切なのですが、苦しいと長続きしない事が

3、1日1万歩を目安に

健康づくりなどでよく言われるのは、「1日1万歩を歩こう」ということです。例えば大人が1キロ歩を消費するのに約30歩必要といわれます。1万歩でおよそ330キロ歩を使うことになり、余分なカロリーを消費するために、仕事や年齢など個人差もありますが、やはり1万歩程度は毎日歩くことが必要となります。

では、どのくらいの速さで歩けばよいのでしょうか。これも年齢、身長、歩き方などで違いはありますが、普通の散歩で1分間に60メートル程度です。ウォーキングという1分間に80〜120メートル歩くことが必要となります。最初から無理はできませんが、徐々に良い姿勢で速度を上げて歩いてみましょう。

次に歩く距離を考えてみましょう。ウォーキングのときの歩幅は一般的に、「歩幅1身長×100cm」とされています。個人差はありますが身長が165cmの人なら歩幅は65cmとなり、1万歩を歩くとおよそ6.5kmとなります。1日にこのくらいは歩くことが必要ということになります。普段の生活の中で歩く距離もありませんので、ウォーキングなどで歩く距離は個人により異なります。少ない人は7千歩位でも十分かもしれません。通勤や買い物など、生活の移動や休日の散歩をウォーキングに結びつけるようにし、臨機応変に取り組むことが長く続ける秘訣といえます。

季節が良くなったらあなたも始めて見ませんか。ウォーキングを！



昨年実施された、左遊ウォークイン巻夕日のウォークのようす。

第6回 海外研修報告 No.8

USA 憧れのアメリカ研修紀行

海外研修に参加して

八田 摩矢子さん (竹野町)

四泊六日の研修は短くても大変内容の濃い研修でした。アメリカの大抵の都市は、買物ぐらゐは困らない程度に日本語が通じます。だから、グラムやロサンゼルスなどの観光地は、あまり異国に来た感じがありません。

しかし、ホームステイがあつたおかげで、異文化に行つて来たことが実感できました。欧米人は、イエス・ノーがとてはつきりしています。あいまいな答えをしているといやな顔をされることもあります。ステイ先の家族とは辞書を片手に持ちながら、何とか素直に自分の意思を伝えることができ、打ち解け合う事ができました。



▲ホストファミリーと (左から2番目が八田さん)

あれど、最初のうちは、英語の苦手な私は失敗の連続でした。成田発の飛行機の中、紅茶が飲みたかったのですが、アメリカ人のスチュワードに、緊張のあまり「Please Tea」と言つてしまひ、緑茶がきたり、レモンティを頼んだら、レモンネードがきたこともありました。

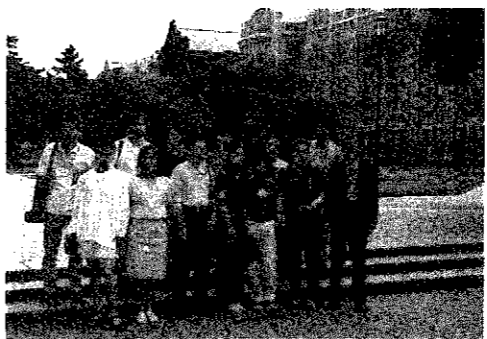


▲小学校での視察風景

そのな失敗にもめげず、恥も捨てて、度胸で下手な英語を話していました。しかし、シアトルからバンクーバーに行く飛行機で、席を移動していいかと尋ねたら「英語ができないのなら移らない方がいい」とスチュワードに言われ、安全の為な

今回の海外研修で一番興味があつたのは、子供たちがどのような環境で、どのように勉強しているかということでした。二日目の夜に研修の行程には入っていませんでしたが、小学校の中を見学する機会を得ました。小学校は平屋建てで、図書館、職員室、教室、体育館などは、それぞれ外の廊下によって結ばれ、コンクリートの冷たい感じの建物ではなく、開放的な明るい感じがしました。教室はクラス二十五名ずつ二クラスに分け、先生が半分ずつ教え、子供

は自由に教室を行き来でき、先生も自分でカリキュラムを組み立てていけるようになっていました。特に興味を引いたのは、先生の趣味で教室に飾り付けなどがあつたことです。先生のご主人の手作りによる木製の二段ベットが設置され、下部には本が置いてあり、上部は本を読む場所になっていたり、また、先生の机の上には自分の子供の写真が飾つてあつたり、人形劇の小屋があつたりして、とても楽しそうな雰囲気でした。教室というよりは、むしろ、お部屋といった方がぴったりでした。また、日本のように机はすべて黒板に向かわせ生徒を固定するのではなく、子供が互いに向かい合わせになり、生徒の意志により学ばせて行くという教育方針にも共感しました。しかし、みんな一緒に教えるというところの日本の教育方針と、生徒の意志によって学ばせていこうとする教育方法も結局、最後はどちらとも本人のやる気と努力が不可欠な問題なのだろうと思えました。



▲お城のような広い校内で

したなかで、花を飾り心を和らげてくれる欧米人の暖かい気遣いに感動しました。こうして、感動し、泣き笑ひした研修も、あつという間に過ぎていきました。シアトル付近は夜九時まで日が沈まないため、一日一日を有意義に過ごす事ができ、とても充実していた感じがしました。また、リウッド周辺は起状の激しい坂の町ですが、うまく調和を図り自然と人間が共存していることを実感しました。

区長紹介

(H9.2.1現在)

Table with columns: 地区名, 区長名, 世帯数, 電話番号. Lists district leaders and their contact info.

Table with columns: 地区名, 区長名, 世帯数, 電話番号. Lists district leaders and their contact info.

世帯数は1月末日現在の住民基本台帳登録数です。

町長1月の動き

- List of Mayor's activities: 1st Jan (Council meeting), 5th Jan (Fire drill), 8th Jan (Budget hearing), 16th Jan (Photo contest), 22nd Jan (Sanitation committee), 25th Jan (School uniform), 28th Jan (Waste reduction), 30th Jan (School lunch), 31st Jan (Agriculture committee).

いこいの広場

広報クイズと一緒に広報を読んだ感想やご意見をいただきましたので紹介します。私、じよんのび館と城山運動公園が大好きです。歩いて行ける公園があるといいな。▲坂井美樹ちゃん (鷺ノ木) 入園前の幼児と母親が自由に行けて、絵本なども豊富にそろえてあるような児童館を作ってほしいです。▲星加代子さん (13区) いつも妹が広報まきを読んでクイズに応募していたので、私もよく読んで今回初めて応募してみました。▲岩崎 剛さん (13区)

善意

新設湯ヶヶンベイから横の里入所者の皆さんに、コシヒカリ50kgを寄贈いただきました。たいへんありがとうございました。



にゅう
ふえいす

くるみ
相原 胡桃ちゃん [13区・1歳2か月]

甲太郎さん、由美さんの女の子さん。「くるみのように固くて芯の強い、中身に味のある子にという願いから2人で名付けました。パパは娘が大きくなったら一緒に歩くのが夢で、そのため減量もしたんです。思いやりのあるやさしい子に育ってほしいですね。」とママ。引越してきて2年弱。親子ともども友だちがほしいとおっしゃるママとくるみちゃんです。



—1月末の人口—
総数 30,752 (-33)
男 14,938 (-9)
女 15,814 (-14)
世帯数 8,716 (-36)
 (±)は12月末からの増減

お誕生おめでとう (1月16日～31日届出分)

名	前	出生月日	保 護 者	地 区
若宮	井 櫛	く る み	正 明	東 6 区
大 川	井 櫛	く る み	哲 也	中 郷
浅 川	井 櫛	く る み	恒 弘	漆 山 2 の 丁
佐 吉	井 櫛	く る み	隆 義	東 6 区
大 宇	井 櫛	く る み	吉 浩	仁 江
星 井	井 櫛	く る み	勝 博	12 区
星 井	井 櫛	く る み	勝 博	前 前
白 野	井 櫛	く る み	一 博	漆 山 8 の 丁
本 多	井 櫛	く る み	一 博	4 区
阿 川	井 櫛	く る み	一 博	仁 江
長 谷 川	井 櫛	く る み	一 博	東 6 区
	井 櫛	く る み	一 博	東 6 区
	井 櫛	く る み	一 博	下 和
	井 櫛	く る み	一 博	河 井
	井 櫛	く る み	一 博	越 前
	井 櫛	く る み	一 博	9 区

こめいづきをお祈りします (1月16日～31日届出分)

名	前	死亡月日	年 齢	地 区
水 倉 山	大 平	1.14	67	13 区
大 平	田 鈴	1.16	39	福 新
田 鈴	真 有	1.16	86	5 区
源 齋	長 吉	1.17	82	林 井
岩 能	深 水	1.20	73	河 赤
永 川	金 外	1.20	83	6 区
小 石	山 山	1.21	84	松 野
	山 山	1.21	73	尾 下
	山 山	1.23	73	組 目
	山 山	1.23	81	布 赤
	山 山	1.23	86	13 区
	山 山	1.24	45	松 野
	山 山	1.24	68	尾 下
	山 山	1.25	71	8 区
	山 山	1.25	78	平 8 区
	山 山	1.26	97	峰 白
	山 山	1.26	96	寿 角
	山 山	1.27	94	漆 山 2 の 丁
	山 山	1.27	85	角 田
	山 山	1.29	85	松 野 尾 興 業 第 1
	山 山	1.30	103	
	山 山	1.30	88	

グループ紹介

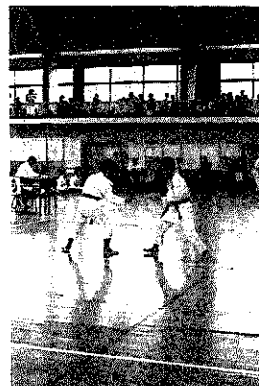
少林寺拳法不二道院 会長 夏川 勉

禅宗の始祖、達磨大師が精神を宿す身体を鍛練のためにつくったとされ、日本には中国で学んだ宗道臣が指導普及を始めてから全国に広まり、現在では多くの拳士が学んでいます。

技は、突き、蹴りを基本とし、逆手技、拔手技、衣捕り技を加え、攻め技、受け技とあり、武術だけでなく護身術としても活用されています。

親子で是非心身の鍛練として参加してみてください。

- ◎練習日 毎週月・水曜日 午後7時30分～9時30分
- ◎場 所 町営体育館
- ◎連絡先 土田年代さん (13区) ☎72-2613



巻町グラウンドゴルフ協会 会長 荒川 条次

“グラウンドゴルフ”あまり耳なれないスポーツですが、このグラウンドゴルフは、ゴルフをアレンジした新しい軽スポーツです。子供から高齢者まで誰でもが、いつも明るい笑顔と歓声と共に楽しめる、「豊かな心」と「生きる喜び」を創造するにふさわしい真の生涯スポーツといえるもので、今、全国に普及定着しつつあります。

最大の特徴は、老若男女、体力・運動能力そして、技術による差はほとんどなく、「誰でもが勝てるかもしれない、逆に負けるかもしれないというチャンスが競技者に平等にある」というゲームだということです。

巻町で取り組んで5年が過ぎ愛好者も年々増え、昨年4月に『巻町グラウンドゴルフ協会』（7団体会員120名）を設立いたしました。

協会設立をきっかけに、子供たちや青年、婦人、実年齢から高齢者まで幅広く興味をもち、取り組んでいただけるよう頑張りたいと思っています。

- ◎連絡・問合せ先 荒川条次さん (漆山5の丁) ☎76-2718

表 紙 今日はお待ちかねの
「希望献立の日」
みんなでいただきます

学校給食会食 巻南小

昭和39年に学校給食共同調理場が設立され、本格的に始まった学校給食。衛生面や栄養面でさまざまな改善を図ると共に、子供たちからも喜んで食べてもらえるようメニューなどいろいろ工夫がされてきました。

巻南小学校の希望献立の日の1月30日、笹口町長、曾山教育長、三富PTA会長や関係者の皆さんが、子供たちと一緒に学校給食の会食を巻南小で行い、おいしくて、栄養満点の給食を楽しくいただきました。

町民講座開催

演題 「巻町のいしぶみ」
講師 野口國雄さん(松野尾)
とき 2月27日(木)
午後7時30分より

ところ 巻町公民館和室(2階)
※多数の参加をお待ちしています。

福祉講座開催

新潟県社会福祉協議会主催により福祉講座を開催します。

多くの方々のご出席をお待ちしています。

とき 2月24日(月)
午後1時30分より
ところ 巻町公民館2階(研修室)
講師 吉田町ボランティアコー

年間500円で助け合い

交通災害共済に加入を

交通災害共済は、年間五〇〇円の加入金で、交通事故にあったとき最高百二十万円の見舞金を支給する相互扶助の制度です。

万一の事故に備えて家族そろって加入しましょう。

加入資格 巻町に住所のある人

共済掛金 一人年間：五〇〇円

共済期間 四月一日から翌年三月三十一日までの一年間

ダイネーター

滝本 純子 先生

大越健治郎 先生

巻町内科医師

申し込み 2月20日(木)までに巻町

社会福祉協議会へ

☎7313356

お気軽にご参加ください 消費者講演会開催

とき 2月27日(木)
午後1時30分～
ところ 巻町公民館小ホール(3F)
講師 NHK新潟放送局
放送部長 海老沼 敏夫氏
演題 「報道の裏話」
主催 巻町
共催 新潟県消費者協会巻支部

※普段知ることの出来ない報道番組の裏話を、エピソードを交えてユーモアあふれるお話で講演くださいます。お誘い合わせのうえ、お気軽にご参加ください。

今月の納税

固定資産税…第4期
国民健康保険税…第10期
納期限……2月28日

期限内に納入するようご協力ください。

納税は便利な口座振替で！

※届書の用紙は役場、金融機関に用意してあります。手続きは、通帳と印(通帳に使用)が必要です。

角田山自然館 情報コーナー

角田山自然館の展示内容について順次紹介していきます。

二十九 樺谷の植生

角田山の平地から中腹にかけては、古くから人間の開発により、畑や村や町になってしまいました。山裾の林も新として切られ、杉や松を植えられ、もとの自然林ではなくなっています。その中で、樺谷の「ヤブツバキの自然林」は人間の入る前の森の様子を伝える貴重なものです。

※ギヤラリーの利用をご希望の方は角田山自然館へ

☎7314817

利用者大募集

加入方法 二月中旬より区長さんを通じて加入申込書を配布しますので、掛金を添えて区長さんに申し込んでください。

※四月以降いつでも加入できます。詳しくは、総務課交通対策係へお問い合わせください。

〈町営駅前駐車場〉
契約期間 四月一日から一年間
募集台数 四十六台

〈巻・潟東インター有料駐車場〉
契約期間 四月一日から一年間
募集台数 六十六台

申し込み 二月二十八日(金)までに役場総務課へ

なお、両駐車場とも使用料金につきましては、消費税率の改正に伴い現在検討中です。申し込みの際にお確かめください。

※申込書は役場総務課と駅前駐車場に用意してあります。

※申し込み多数の場合は、抽選になります。

所得 税 町 民 税 の

申告 は お 早 め に

☆共同納税相談の日程☆

とき	相談時間	相談会場	対象地区	担当者数
2/24 (月)	10:00~16:00	四ツ郷屋公民館	四ツ郷屋	8人
	10:00~14:00	ふるさと会館	五ヶ浜	2人
2/25 (火)	9:00~12:00	JA巻町角田支所	越前浜	10人
	13:00~16:00		角田浜	10人
2/26 (水)	9:30~16:00	JA巻町松野尾支所	松野尾(浦組・下組・前組・町組 興業1・興業2)	10人
2/27 (木)			新月・大原・松山	10人
2/28 (金)	9:30~16:00	JA巻町峰岡支所	竹野町・平成団地・前田・仁箇	10人
3/3 (月)			布目・稲島・伏部	5人
3/3 (月)	9:30~16:00	JA巻町福木岡支所	鷺ノ木・天神町・上木島・下木島	5人
3/4 (火)	9:30~16:00	入徳館野外研修場	松郷屋・平沢・福井・峰岡・舟戸	10人
3/5 (水)	9:00~16:00	JA巻町漆山支所	漆山1の丁~8の丁・東町	10人
3/6 (木)			湯頭・桜林・栄町・並岡・馬堀 (上組・十二原・中組)	10人
3/7 (金)	9:00~16:00	役場3階大会議室	馬堀(高畑・下組・西下組)・ 河井・柿島・山島・庚午団地	10人
3/10 (月)			中郷屋・業査場・割前・羽田・ 東込上・安尻・下和納	10人
3/11 (火)	9:00~16:00	役場3階大会議室	1区~3区・赤館	10人
3/12 (水)			4区~10区	10人
3/13 (木)	9:00~16:00	役場3階大会議室	11区~13区・堀山団地・東6区・ グリーンハイッ・桔梗ヶ丘	10人
3/14 (金)			町内全域	10人
3/17 (月)	9:00~16:00	役場3階大会議室	町内全域	10人

申告書はあらかじめ記入してください

納税相談期間中は会場が混雑します。あらかじめ必要の用紙を用意し、確定申告書の「自力記載・自力申告」についてお願いします。

安全便利な振替納税を

今やキャッシュレス時代
振替納税(口座引落し)は、現金を持ち歩く必要がなく安全で大変便利です。

ご協力お願いします

納税期間中は、職員及び申告に使用する資料は相談会場にいつていただきますので、役場窓口での納税相談には応じられませんので、各地区の相談日においでください。

町では2月24日(月)から共同納税相談実施

いよいよ町・県民税の申告シーズンになりました。申告期間は、二月十六日から三月十七日までです。期限間近になります。大変混雑し、長時間お待ちいただくこととなりますので、できるだけ早めにお済ませください。

町では、二月二十四日(月)から三月十七日(月)までの間、各地区で共同納税相談の日程表のとおり行います。各地区の相談日の都合の悪い方は三月十日(月)からの役場会場の相談日においでください。

なお、農業所得に関する田畑の受委託・作業受委託についての申告は、所得申告期間に提出されると相手方の迷惑になることがありますので、事前に提出していただきますようお願いいたします。

申告は正しく期限内に

申告は三月十七日までの間に済ませてください。期限までに申告をしなかったり、必要事項が書かれていなかった場合は、いろいろな控除が受けられないこととなります。

申告の必要な人

◎平成八年中に収入があり、平成九年一月一日現在巻町に住所のあった人

◎給与所得者で年の途中で退職などで年末調整の済んでいない人や二か所以上から給与収入のあった人

特別減税を実施

平成八年度の所得税について特別減税(所得税の十五割相当で最高五万円)が実施されます。

給与所得者

年末調整を受ける一般のサラリーマンの方は、給与の支払者のもとで年末調整の時に特別減税が控除されます。

また、二か所以上から給与の支払いを受けている方や年の途中で退職した方などで年末調整を受けていない方は確定申告によって特別減税の適用を受けることができます。

公的年金等の受給者

公的年金等を受けていて源泉徴収額がある方は、すでに特別減税の適用を受けていますが、最終的な精算は、確定申告によって受けることとなります。

事業所得者・不動産所得者

確定申告を行う方については、確定申告の際に特別減税が控除されます。

退職所得がある方

前年退職され、退職所得に対する源泉徴収額がある方は、確定申告によって特別減税の適用を受けることとなります。

申告に必要なもの

- ①町・県民税、所得税、個人事業税の各種申告書
- ②印鑑(ミトメ可)
- ③平成八年中に納入した生命保険料・損害保険料の支払証明書、医療費の領収書など
- ④源泉徴収票(所得税の還付申告をする場合は必ず添付)
- ⑤障害者手帳
- ⑥事業所得がある人は、一年間の収支明細(帳簿など)

ターゲット バードゴルフをしてみませんか?



ターゲットバードゴルフは、バトミントンの羽根とゴルフボールを合体させたようなボールをゴルフクラブで打って、ホールに入れるのを競うスポーツです。ルールが簡単で、初心者でもすぐにでき、コースの設定により変化のあるプレーが楽しめます。

また、ゴルフの練習にもなるものです。

貴方もチャレンジしてみませんか。

1. 開催日時 2月25日、3月4日、11日、18日の火曜日 午後6時~7時30分まで
2. 会場 町営体育館
3. 募集対象・人数 18歳以上の方先着30名
4. 参加費 500円(傷害保険料)
5. 持ち物 ビッチングウエッジ(持っている方のみ)
6. 申し込み 2月14日(金)から20日(木)の間に役場生涯スポーツ課へ電話での受付も可能です。
7. 主催 巻町教育委員会

相続登記の無料相談開催

2月は「相続登記はお済ですか月間」

相続登記をしていないと、何時のまにか相続関係者が多くなり、その間に土地が高騰や感情のもつれ等トラブルや障害が発生するおそれがあります。新潟県司法書士会では、2月の1ヶ月間、相続登記についての無料相談を実施しています。この機会にお近くの司法書士にお気軽にご相談ください。

▶その他登記に関する諸問題について毎週水曜日の午後テレホン相談にしています。☎025(228)1589

※お問い合わせは 新潟県司法書士会へ ☎025(228)1589

巻町将棋会「冬の陣」大会開催

とき 2月23日(日) 午前9時30分~4時

ところ やすらぎ会館本館

参加資格 町民または町内に勤務している方

参加費 会員以外:3,000円、小中学生:500円

対戦方法 参加者数により2~3組に分けて総当たり戦

申込み 会長の塩谷晴一さん ☎7216726まで

ご利用ください!各種資金制度

▼地方産業育成資金▲

貸付条件 町内に住所もしくは営業所があり現に工商業を営んでいる人

貸付限度額 750万円

償還期間 4年(据置6か月を含む)

▼巻町商工業近代化資金(経営安定資金)▲

貸付条件 町内に6か月以上事業を営む人(個人、法人組合)で資本金1,000万円以下、または、従業員が50人以下

貸付限度額 750万円

償還期間 6年(据置6か月を含む)

▼巻町商工業近代化資金(施設整備資金)▲

貸付条件 町内に6か月以上事業を営む人(個人、法人組合)で資本金1,000万円以下、または、従業員が50人以下

貸付限度額 900万円

償還期間 7年(据置6か月を含む)

大学通信教育合同入学説明会開催

とき 2月16日(日) 11:00~16:30

ところ 新潟ミニミプラザホテル

対象 一般および高校生

主催 (財)私立大学通信教育協会



町民生活カレンダー

🕒=時間
📍=会場
👤=対象者
👉=参加費

16~28日 英語でFebruary (フエブラリー) 月異名一如月 (きさらぎ) 誕生石-アメジスト

16日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕県立吉田病院☎925111 〔内科〕遠藤医院(西川町)☎882204	24月	○得雲荘休館日
17月	○得雲荘休館日	25火	◆3・4か月児健診🕒13:20集合 📍保健センター
18火	◆1歳6か月児健診🕒13:20集合 📍保健センター	26水	
19水	●じよんのび館休館日	27木	●心配ごと相談🕒10:00~15:00 📍役場1階相談室
20木	●心配ごと相談🕒10:00~15:00 📍役場1階相談室	28金	
21金	●消費生活苦情相談🕒13:30~15:30 📍役場1階相談室	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <h3>野ねずみ駆除実施！注意願います</h3> <p>平成9年2月25日(火)から3月10日(月)まで、角田浜・越前浜・松野尾・四ツ郷屋地区の畑作地帯でモノフルオール酢酸塩含有剤(粒状のもの)を使用し、野そ(野ねずみ)駆除を実施します。 イヌ・ネコ・家畜等が死んだねずみを食べたりする恐れがありますので、近づけないよう十分注意してください。</p> </div>	
22土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁		
23日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕町立巻病院☎723111 〔内科〕和田医院(西川町)☎882134		

赤ちゃんの健康のために



会場：保健センター

◆1歳6か月児健診

対象 7年7月生まれの幼児
とき 2月18日(火) 午後1時20分集合
内容 内科検診、歯科検診、身体計測、保健婦の問診、栄養指導
持ち物 母子手帳
※昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

◆3・4か月児健診

対象 8年10月生まれの乳児
とき 2月25日(火) 午後1時20分集合
内容 内科検診、股関節の脱きゅう検診、身体計測、保健婦の問診、離乳食の指導
持ち物 母子手帳、パスタオル

新潟県文化振興財団 助成事業のお知らせ

助成対象者 文化団体等
対象事業 (1)成果発表事業(2)海外、県外公演等事業(3)手づくり文化事業
助成金の額 5万円~30万円(要件によっては15万円~100万円)
詳しくは、(財)新潟県文化振興財団へ
☎025-228-3577

生徒募集 県立三条テクノスクール

募集科名・受験資格
OA事務科 } ... 高校卒業(見込み含む)以上
NC機械科 }
溶接科 } ... 中学卒業(見込み含む)以上
金属プレス科 }
選考日 2月20日(水)
問合せ 県立三条テクノスクール
☎0256-38-8520

働きながら高等学校教育を

募集課程・願書提出日
◆定時制課程(公立高等学校13校)
...2月12日(水)~17日(月)正午まで
◆通信制課程...2月24日(月)~4月4日(金)午後4時まで
応募資格等詳しくは
県教育庁高等学校教育課
☎025-285-5511

特別受講生募集

県立新潟女子短期大学
受講資格 満18歳以上で、半年または1年継続して学習する意欲のある健康な方
公開科目 歴史、言語学ほか42講座
募集期間 2月21日(金)~28日(金)
詳しくは、県立新潟女子短期大学教務学生課教務係
☎025-270-1302